

## RETURN BIDS TO:

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions  
- TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0A1 / Noyau 0A1

Gatineau, Québec K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

## Revision to a Request for a Standing Offer

## Révision à une demande d'offre à commandes

National Individual Standing Offer (NISO)

Offre à commandes individuelle nationale (OCIN)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

## Comments - Commentaires

## Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

## Issuing Office - Bureau de distribution

Fuel & Construction Products Division  
11 Laurier St./11, rue Laurier  
7A2, Place du Portage, Phase III  
Gatineau, Québec K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> APPAREILS DE CHAUFFAGE PORTABLES	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W8486-151878/A	<b>Date</b> 2015-02-09
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W8486-151878	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 003
<b>File No. - N° de dossier</b> hl603.W8486-151878	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$HL-603-66390	
<b>Date of Original Request for Standing Offer</b> Date de la demande de l'offre à commandes originale 2014-12-18	
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2015-02-12</b>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Kamanayo, Gatsimbanyi	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> hl603
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-0524 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Acknowledgement copy required</b> <b>Accusé de réception requis</b>	<b>Yes - Oui</b> <input type="checkbox"/>	<b>No - Non</b> <input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

---

Cette révision est émise pour répondre aux questions soulevées par un soumissionnaire potentiel.

**Question 1:**

Nous demandons les images de:

- control panel, NSN: 4520-20-008-4796 à inclure au "slave receptacle"
- le "fuel pick-up" avec déconnexion rapide.

**Réponse:**

Il n'y aura pas d'images ou de photos additionnelles à distribuer.

- Le "control panel" est identifié comme étant l'article 02 (Numéro de pièce: 7196-0002-1);
- Le "slave receptacle" est identifié comme étant la pièce No: ABORD954, CAGE: OCJBO (Allied Battery Company).
- Le "fuel pick-up" est identifié comme étant la pièce No: 01-40-0012, CAGE: 38543 (Active Gear Company).

**Question 2:**

Est-il possible de reporter la date de clôture?

**Réponse:**

No, la date de clôture reste le 12 février 2015.

**Toutes les autres clauses et conditions restent inchangées.**